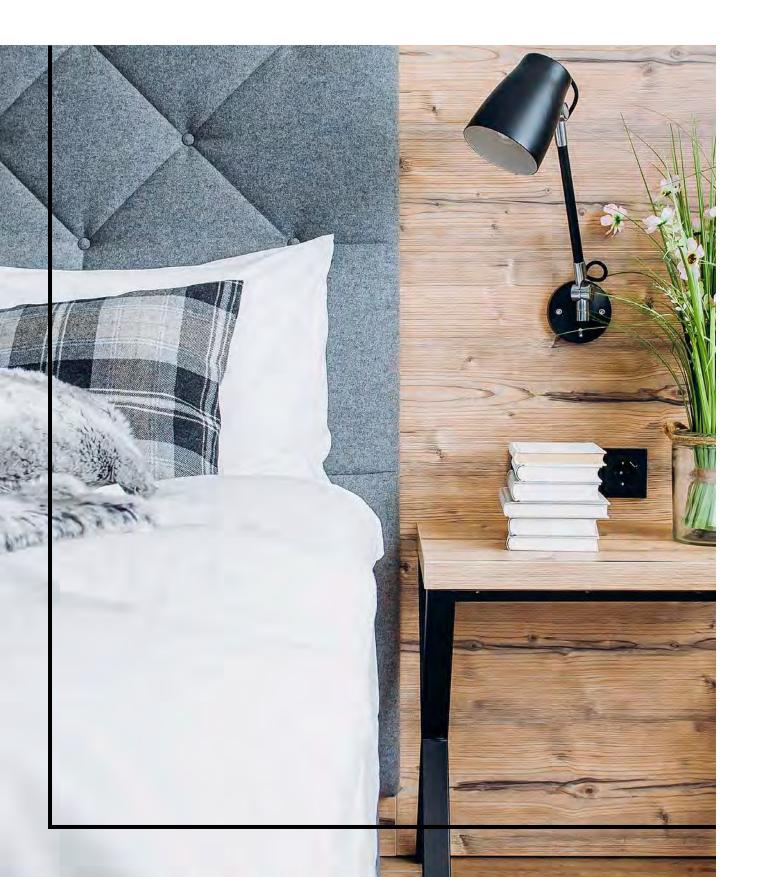
# **HOTELKOMPETENZZENTRUM**

NEWSLETTER

03|21







#### **NEWS**

4NEUE PARTNER
Wir begrüßen neu im
Hotelkompetenzzentrum

9 Natural retreat - zwischen Nachhaltigkeit und Trend

8WETTBEWERBE
Alle Ideenwettbewerbe 2019
- 2022 im Überblick

14 GASTBEITRAG
Top 10 Tipps für einen gesunden Schlaf im Urlaub

10 ERÖFFNUNGSFEIER das Arbor-Event am 17. September 2021

12TRENDCHECK Marmoroptik - das neue zeitlos ja oder nein?

38 SUCCESS-STORY
Servus aus dem Tonwerk
Dorfen!

#### **PARTNERNEWS**

18 HAIN Hochwertige Holzböden aus der Parkettmanufaktur

22HENKELMAN
Warum Lebensmittel Vakuum verpacken

24HERHOLZ
Trennwandsysteme mit einzigartigen Vorteilen

26JOI-Design Ein Stadtrundgang mit JOI-Design

30 MOBOTIX Videoüberwachung als größeres Potenzial

32RECKERT Hotel- und Objekteinrichtung nach Maß

34TM Ausbau wir bieten das Hotelbau-Komplettpaket

36 VIEGA Trendfarbe Schwarz im Gästebadezimmer 20 HANSGROHE



28 MASUREEL



16 BALSAN



#### NEU IM HOTELKOMPETENZZENTRUM



#### HOCHWERTIGE TERRASSEN VON K&R FÜR JEDE HOTELANLAGE

Ankommen und Durchatmen. Das Frühstück auf der Terrasse, ein gutes Buch am Pool oder einfach eine Auszeit in der Sonne. Welcher Anlass es auch ist, das grüne Wohnzimmer bringt einfach mehr Lebensqualität mit sich. Gleichzeitig setzt eine zugeschnittene Terrasse auch die gesamte Hotelanlage perfekt in Szene. Dank der wartungsfreien, rutschfesten sowie lichtechten Eigenschaften eignen sich keramische Platten hervorragend als Terrassenbelag. Zudem findet sich garantiert ein passendes Dekor für das jeweilige Konzept. Ganz gleich, ob Sie sich für eine moderne Platte im minimalistischen Stil, ein rustikales Holzdekor oder für eine Steinoptik mit mediterranem Flair entscheiden: mit unserem Verlegesystem schaffen Sie eine langlebige und qualitativ hochwertige Grundlage, die optimal für den gewerblichen Bereich geeignet ist.

#### NICHT NUR HERSTELLER - VON DER PLANUNG BIS ZUM FERTIGEN OBJEKT

Als Spezialist für den Terrassenbau legen wir einen besonders großen Wert auf innovative Produkte. Unser Anspruch? Unsere Kunden dabei nicht nur mit Produkten zu versorgen, sondern sie mit professionellen sowie technisch detaillierten CAD-Zeichnungen bei der Planung von Objekten zu unterstützen. Doch auch nach der Projektvorbereitung ist es uns wichtig, unkompliziert und kundennah mit praktischen Schulungen und Baustellenbetreuung zur Seite zu stehen, bis zum erfolgreichen Projektabschluss.

karle-rubner.de



## EFFIZIENT KÜHLEN, HEIZEN UND LÜFTEN MIT MITSUBISHI ELECTRIC

Mit Klimatechnik und Wärmepumpen von Mitsubishi Electric einfach kühlen, heizen und lüften. Als weltweit führender Anbieter von Klimatechnik für Wohnund Geschäftsbereiche sowie den industriellen Bereich überzeugt Mitsubishi Electric durchweg mit intelligenten und energieeffizienten Lösungen. So leistungsfähig wie robust eignen sich diese Systeme für einen durchgehenden Einsatz unter praktisch allen klimatischen Bedingungen. Dabei punkten sie mit einem geräuscharmen Betrieb und energiesparenden Leistungen.

#### KLIMALÖSUNGEN FÜR HOTELS

Eine der entscheidenden Fragen im Hotelbau ist es, wie sich anspruchsvoller Raumkomfort und effizienter Betrieb kombinieren lassen. Dank hoher Geräteeffizienz und intelligenter Wärmerückgewinnung werden unterschiedliche Temperaturvorlieben hier nicht etwa zur Belastung, sondern führen sogar zu Energieeinsparungen. Es geht um intelligente und zukunftsfähige Lösungen zum Heizen, Kühlen und Lüften, um ein ideales Raumklima für den Hotelgast zu schaffen. Mit dem Hybrid VRF-System, das im Hotelkompetenzzentrum verbaut wurde, präsentieren wir ein für das Hotel geradezu ideales Klimasystem. Um frühzeitig im Planungsprozess von Hotels im Gespräch zu sein, stehen wir im engen Dialog mit Hotelbetreibern, Investoren und Planern. Das Hotelkompetenzzentrum mit seinem engagierten Team ist für uns daher genau der richtige Ort, um in diesen Dialog zu kommen.

mitsubishi-les.com



#### MASSIVHOLZMÖBEL NACH MAß - NACHHAL-TIG UND PERSÖNLICH VON NATURNAH MÖBEL

Naturnah Möbel profitiert von 3 Generationen Erfahrung in der Produktion hochwertiger Massivholzmöbel. Bereits der Großvater des Naturnah Möbel Inhaber Benjamin Schobel war um die 30er bis 60er Jahre Schreiner mit einer kleinen Werkstatt in Petersdorf. Dies liegt am Fuße herrlicher Berge, mitten in Transsylvanien. Dort fertigte er bereits damals mit sehr einfachem Werkzeug fantastische Möbel aus Massivholz an. Anfang der 90er trat Simon Schobel (Ehemaliger Handball Bundestrainer der BRD und Gewinner der Silbermedaille bei den Olympischen Spielen 1984) in die Fußstapfen seines Vaters und eröffnete im gleichen Ort eine Manufaktur für die Produktion hochwertiger Massivholzmöbel. Von Beginn an, legte man Wert auf traditionelle Handwerkskunst und eine umweltschonende Produktion. Diese Manufaktur ist heute die Produktionsstätte von Naturnah Möbel.

Über die Jahre hat man sich vergrößert, perfektioniert und modernisiert. Tradition, Qualität, echte Handarbeit, sowie eine nachhaltige Produktion machen aus dem Unternehmen einen wertvollen Botschafter der Möbelproduktion. Viele Meilensteine, wie die Zusammenarbeit mit den HILTON HOTELS & RESORT, haben den Weg geebnet. 2012 wurde die neue Produktionslinie mit der Spezialisierung auf Polstermöbel eröffnet. Somit ist es heute möglich, Massivholzmöbel inklusive Polsterung aus einem Haus zu liefern. Dadurch werden Ressourcen gesparrt, CO2 reduziert und die Qualität optimiert.

naturnah-moebel.de



IHRE ENERGIELÖSUNG FÜR MORGEN, SCHON HEUTE - MIT SENERTEC!

Ein Heizsystem, das mehr kann als nur heizen: Der Dachs von SenerTec ist die Energielösung für Wärme und Strom für Hotels und Gastronomiebetriebe. Er nutzt die eingesetzte Energie sinnvoll sowie effizient und spart Ihrem Hotel bis zu 50 % der Energiekosten. Zeigen Sie Ihren Gästen, dass Sie Ihren "grünen" Strom selbst produzieren – einfach beim Heizen. Und noch einen Schritt weitergedacht: E-Mobilität ist auch bei Ihren Gästen immer mehr im Kommen und mit einem Dachs haben Sie den Kraftstoff für die eigene E-Tankstelle schon im Haus.

#### **DER DACHS 2.9**

Der "kleine" Dachs mit einer elektrischen Leistung von 2,9 kW lohnt sich schon in Ein- bis Dreifamilienhäusern sowie kleineren Hotels und eignet sich dabei auch bestens zur effizienten Haussanierung. Erstklassige Ingenieursleistung und höchste Präzision machen den Dachs 2.9 zu einem hochwertigen und langlebigen Produkt. Der Dachs 2.9 arbeitet außerdem flüsterleise. Sie merken fast gar nicht, dass er da ist.

Der Dachs ist mit über 37.000 verkauften Anlagen Europas beliebtestes Mini-BHKW. Aber auf unseren Lorbeeren ruhen wir uns natürlich nicht aus. Wir entwickeln uns und den Dachs ständig weiter, um auch in Zukunft Marktführer und innovativer Energiedienstleister zu bleiben. Seit vielen Jahren vertrauen Hoteliers auf die hochwertigen Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen.

senertec.de

#### NEU IM HOTELKOMPETENZZENTRUM



### SERIELLE FERTIGUNG IN NACHHALTIGER HOLZMASSIVBAUWEISE VON TIMBER HOMES

Aus der Produktion "löffelfertig" direkt auf die Baustelle! In 14 Produktionsabschnitten arbeiten Zimmerer, Bodenleger, Elektriker, Trockenbauer, Schreiner, usw. Hand in Hand. Am Ende der Produktionslinie welche sich als Vorbild die Serienproduktion wie in der Automobilindustrie genommen hat, wird das fertig möblierte Holzraummodul regensicher verpackt und mit Tieflader auf die Baustelle transportiert. So werden die beliebig kombinierbaren 1-, 2-, 3- oder 4-Raumappartements/Hotelzimmer in hochwertigem Design in kurzer Bauzeit schnell bezugsfertig. Die Firma Timber Homes wurde im Januar 2019 gegründet und hat sich zum Ziel gesetzt, Wohnraum in ökologisch höchsten Wohnstandard maximal effizient, skalierbar im förderfähigen KFW40plus Standard zu produzieren.

#### EFFIZIENZ & INNOVATION TRIFFT AUF PRAK-TISCHES MODERNES DESIGN!

Multifunktionale Möbelstücke mit viel Stauraum z.B. wie das Smart-Living Bett oder ein zentrales semitranspartentes Trennelement gliedern den Raum in Küchen- Wohn- und Schlafbereich. Die Badzelle mit ihren großflächigen Keramikböden und -wänden erzeugen nicht nur einen sehr hochwertigen Eindruck, sondern sind auch absolut robust und pflegeleicht, durch wenig Fugen. Auch moderne, schlüssellose Schließsysteme sind hier integrierbar.

timber-homes.de



# ÜBERWASSER-MASSAGE MIT WELLSYSTEM ENTSPANNUNG FÜR KÖRPER, GEIST & SEELE

Rückenbeschwerden und Stress sind Volkskrankheiten, unter denen immer mehr Menschen leiden. Die Überwasser-Massage der Wellsystem Hydrojets löst Verspannungen und hilft entspannt fit zu bleiben. Mit Lichtanwendungen, Düften und meditativen Klängen des Wellsystem Spa wird die Massage zum ganzheitlichen Wellnesserlebnis. Für eine wohltuende Auszeit vom Alltag, deren positive Wirkung noch lange anhält.

#### DAS EINZIGARTIGE MASSAGEERLEBNIS

Die Überwasser-Massage von Wellsystem nutzt Wärme und Wasserkraft für eine entspannende Ganz- oder Teilkörpermassage. Warme Wasserstrahlen treffen in gleichmäßigen Bewegungen auf die Unterseite der weichen Liegefläche aus Naturkautschuk und massieren den Körper von Kopf bis Fuß, während man fast schwerelos auf der trockenen Wasseroberfläche schwebt. Die kontaktlose Überwasser-Massage ist besonders hygienisch, jederzeit ohne Umziehen nutzbar und erfordert keinen Personalaufwand. Für Ihre Hotelgäste ist die Massage auf dem Wellsystem Hydrojet ein unvergessliches Entspannungserlebnis während des Aufenthalts. Sowohl im Stadthotel für Geschäftsreisende als auch im Wellnessbereich von Urlaubshotels.

wellsystem.de





#### JANUA IST LEIDENSCHAFT, NEUGIER- UND **VERTRAUENSVOLLE TEAMARBEIT**

Als kleine, aber feine Möbelmanufaktur meistert Janua täglich die Herausforderungen einer manuellen Serienfertigung. Mit Liebe zum Detail, ohne aber das große Ganze aus den Augen zu verlieren, formt Janua Möbel wie Werte: ehrlich, natürlich, geradlinig, echt und unverfälscht. Dabei kombiniert das flexible Team hochpräzise Maßarbeit mit projektbezogenen Sonderanfertigungen - individuell angepasst an die Wünsche und Anforderungen der Kunden.

#### **GROßFAMILIE MIT KREATIVEM SPIRIT**

Nicht allein seine Produkte machen den Erfolg von Janua aus - vielmehr lebt der Betrieb von den kreativen, loyalen und zuverlässigen Persönlichkeiten, die mit großem Engagement, meisterlichem Handwerk und der Taktik kurzer Wege erstklassige Möbel fertigen. Janua ist Teamarbeit im besten Sinne, eine Großfamilie aus festangestellten Mitarbeitern, freiberuflichen Designern und externen Produzenten.

Die Geschichte der Möbelmanufaktur ist eine Erfolgsstory: Nicht jeder Händler führt heute die Janua-Kollektion — aber die 300 besten in den Top-Lagen Europas. Seit Gründung vor dreizehn Jahren hat sich der Betrieb kontinuierlich weiterentwickelt. Dynamisch, aber mit ruhiger Hand, qualitätsvoll und nachhaltig. Die Möbel, die Janua mit größter Sorgfalt fertigt, sprechen dafür.

janua-moebel.de



#### DIE MARKE MIT DER LIEBLINGSSTÜCK-**GARANTIE**

Hansjörg Helweg gründete die Marke Freifrau Manufaktur im Jahr 2012. Zusammen mit einem Team aus renommierten Designern und Newcomern werden zeitlose Sitzmöbel mit Liebe zum Detail und dem Anspruch an Nachhaltigkeit produziert.

Die Produkte der Kollektion sind stilvoll, sinnlich, elegant und dabei immer funktional.

Die Freifrau Manufaktur bietet multisensual erlebbare Möbel – unsere Möbel sollen nicht nur für das Auge schön sein, sondern auch für den Tastsinn und den Geruchssinn. Duftendes Holz, griffiges Leder und weiche Stoffe komplettieren so das Design von Leya, Amelie & Co. und machen die Möbel zu Lieblingsstücken fürs Leben.

Jedes Sitzmöbel wird so zu einem unverwechselbaren Unikat - ob im privaten Wohnbereich, im Restaurant, Hotel oder Konferenzraum.

Die Produktion setzt auf traditionelle Handwerkskunst - alle Produkte werden manufakturell in Deutschland hergestellt. Die Verwendung sorgfältig ausgesuchter und langlebiger Materialien unterstreicht das ökologische Bewusstsein des Unternehmens und gewährleistet, dass sich auch nachfolgende Generationen an Freifrau Manufaktur Möbeln erfreuen können.

freifrau.com



# 2019

# Hotelzimmer der Generation Y-Z

Die Generationen Y-Z sind die Zielgruppen der Zukunft - also was erwarten sie?

Welchen Anforderungen müssen Hotelzimmer in der nahen Zukunft entsprechen? Was sind die grundlegenden Erwartungen an ein Hotelzimmer auf Geschäftsreisen?

#### Zahlen, Daten, Fakten

Einsendeschluss: 30.06.2019
39 Einreichungen
<100 teilnehmende Studenten
11 Hochschulen/Universitäten
Gewinner: Luisa Göllner / Josefa Rackl

#### Jury

Christian Peter, Hotelkompetenzzentrum Kai Hollmann, Fortune Hotels Prof. Dr. Marco A. Gardini, HS Kempten Patrick Deseyve, Hotelshop.ONE Peter Joehnk, JOI-Design Rolf Westermann, ahgz Stephan Gerhard, Tante Alma

#### Umsetzung

Zimmer 107 - Hoteletage Projektpartner: Duravit AG, TM Ausbau, Schreinerei & Möbelmanufaktur Ludwig Mayr, Rummel Matratzen, ElektroDesign by Ewen GmbH Eröffnung: 17.09.2021

# 2021

#### Die Lobby der Zukunft

Covid 19 stellt die Branche jedoch vor neue Herausforderungen: Social Distancing. Wir fragen uns, welche Veränderungen damit einhergehen: bleiben Konzepte einer multifunktionalen Lobby bestehen?

Wie kann eine Community mit Abstandsregelungen weiter aufrechterhalten werden? War Open-Lobby auch vor Corona so beliebt oder zieht man als Alleinreisender in einer Großstadt nach einem ereignisreichen Tag doch lieber das ruhige Hotelzimmer vor? Sind die Generationen Y-Z, die vorwiegend über Instagram & Co. kommunizieren, als Businessreisende daran interessiert, auf Reisen neue Kontakte zu knüpfen?

#### Rahmenbedingung

Zielgruppe: Generationen Y-Z Hotelart: Business-Stadthotel Standort: A bis gute B-Lage Grundriss: frei wählbar

Umgesetzt wird das Gewinnerkonzept von der HR-Group in einem bestehenden Hotel.

#### Termine

Einsendeschluss: 31.08.21 Event zur Preisverleihung: 19.11.21

#### Aufgabenstellung

Klassische Rezeption ja oder nein? Check-In-Systeme: digital oder analog? Ausstattung: welche Kombinationen sind grundsätzlich denkbar und von Interesse? Konzeptionierung: welcher Nutzen steht im Vordergrund? Wer hält sich wozu in der Lobby auf? Materialauswahl und Hygienekonzept? 2022

# **Deutsche Ferienhotels** für die Generation Y-Z

Dank der Pandemie wurden wieder viele Menschen auf Deutschland als Reiseziel aufmerksam. Aber wie schaffen wir es, dass Deutschland als Destination in Zukunft mit Dubai, Kreta und Ibiza mithalten kann? Was brauchen Ferienhotels um für die Generation Y-Z attraktiv zu bleiben bzw. zu werden? Ganz getreu dem Motto; make German Ferienhotellerie sexy again!

#### Teilnahme

Am Wettbewerb teilnehmen können Studierende der Studiengänge Architektur, Innenarchitektur, Hotel- und Gastronomiemanagement oder Design. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Es können sowohl Einzelpersonen als auch Gruppen gemeinsam teilnehmen.

#### Motivation

Die Vorstellung der 5 Finalisten und anschließende Preisverleihung findet im Rahmen eines gesonderten Events statt! Das Gewinnerkonzept wird bei einer beliebten deutschen Hotelmarke am passenden Standort umgesetzt.

# 8 Hotel-Kompetenz-Zentrum



# "ARBOR" - NATURAL RETREAT

Dass es zwischen den Generationen X und Y/Z Unterschiede gibt, was die Einstellung zum Berufsleben betrifft, ist allgemein bekannt. Unternehmen passen schon seit Jahren Ihre Arbeitsbedingungen an, um für junge Mitarbeiter attraktiv zu werden. Employer Branding wird zum festen Bestandteil einer jeden Personalabteilung. Die Generation Y (Jahrgänge zwischen 1980 und 1995) steigt zunehmend ins Berufsleben ein und ist damit auch in Hotels auf Geschäftsreisen unterwegs. Was bedeutet das aber für die Hotellerie? Und was macht ARBOR zu DEM Konzept, das den Erwartungen der zukünftigen Zielgruppe entspricht?

#### Die Generation Y-Z - was ist ihr wichtig?

Aus insgesamt 39 Einreichungen von über 100 Studenten hat die Auswertung



aller Konzepte uns spannende Einblicke in die Prioritäten unserer zukünftigen Hotelgäste ergeben. In nahezu jedem Konzept hat die Arbeit eine große Rolle gespielt. Work-Life-Balance war gestern - heute heißt es Work-Life-Challenge. Eine Arbeit, die einem Spaß bringt und ein Unternehmen, mit dem man sich identifiziert sind die Ziele im Arbeitsleben. Viele Konzepte beinhalten die Vorstellung, die Arbeits- und Freizeiteinteilung selbst vornehmen zu können. Eine kleine Ecke im Hotelzimmer, die dazu einlädt, noch ein paar Dinge, die den Tag über liegen geblieben sind, zu erledigen, wird häufig thematisiert.

Die Grundansprüche an den Nutzen eines "Zu Hause auf Zeit" gestalten sich wie folgt: Entspannung und Wohlfühlen zum einen, ungestört Arbeiten zum anderen. In vielen Einreichungen wurde eine räumliche Trennung der beiden Areale vorgenommen und der klassiche Grundriss etwas abgewandelt.

#### "ARBOR" X GEN Y-Z

Das Konzept "ARBOR" bietet seinen Gästen beides - mit einem bequemen Bett und einer qualitativ hochwertigen Matratze, die sich in alle denkbaren Positionen einstellen lässt, ist mehr Liegekomfort nicht möglich. Wer in Ruhe in einer bequemen Position noch ein bisschen Arbeiten möchte, nutzt den Sessel in einer gemütlichen gut beleuchteten Ecke. Drehbare Nachttische liefern entweder zwei kleine oder eine große Fläche für Laptop, Tablet und Unterlagen zum Erledigen der letzten ToDo's für den Tag.

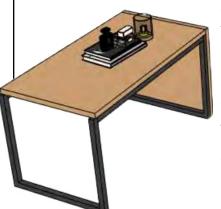
#### Nachhaltigkeit

Spätestens seit Friday for future dürfte klar sein, dass ein gewisses Verantwortungsbewusstsein für unsere Umwelt in den Gedanken der nächsten Generation verankert ist. Bei manchen stärker bei anderen weniger präsent, beschäftigt sich doch die Mehrheit zumindestens damit, dass die Materialien aus denen ein Hotelzimmer angefertigt wird, aus nachwachsenden Rohstoffen bestehen. Und hier geht es nicht rein um die Optik, die in 25 von 39 Konzepten einem Naturlook entspricht. Viele legen Ihren Fokus auf Elemente aus Steinen oder Holz und achten darauf, dass sich die Technik im Einklang mit der Natur befindet.

#### "ARBOR" X Nachhaltigkeit

Diesen Leitsatz finden wir auch in "ARBOR" wieder: Keramikfliesen in dunkler Betonoptik und ein Holzlook dominieren den Raum. Bei der Auswahl der Produkte stand die Nachhaltigkeit stets im Fokus, sodass zum Beispiel der bereits bestehende Holzboden in das Designkonzept eingearbeitet wurde oder der Stoff der Matratze einen Hanfgarn-Bezug bekommt.

Ebenso die bewusste Auswahl von wenigen, dafür multifunktionalen Möbelstücken stellt einen wichtigen Grundgedanken von "ARBOR" dar. Das Hotelzimmer dient als Ruheort, um sich eine Auszeit zu nehmen und auch für die eigene mentale Gesundheit zu sorgen. Eine Atmosphäre im Zimmer, die authentisch ist, ein Storytelling,



das zum gesamten Hotel und zur Umgebung passt, sind die Vorraussetzungen dafür, einen Zustand des eigenen Wohlbefindens, Ankommens und der Entspannung zu erreichen.



# Eröffnung des ersten Hotelzimmers von Millenials für Millenials

#### Das "Zuhause auf Zeit" der Hotelgäste von morgen

Wie sich die Zielgruppe der Zukunft einen Hotelaufenthalt auf Geschäftsreise vorstellt, bleibt nicht länger Spekulation: **ab dem 20. September 2021** kann das Zimmerkonzept live und in voller Funktion bei uns im Hotelkompetenzzentrum besichtigt werden. Hervorgegangen aus dem Ideenwettbewerb auf Initiative von Julia von Klitzing, setzte sich das Konzept ARBOR durch - ein Natural Retreat, das auf Geschäftsreisen einen Rückzugsort zur Erholung und Entspannung bietet.

Offiziell eröffnet am 17. September 2021 feierten wir gemeinsam mit unseren Projektpartnern eine Premiere: das erste Konzept aus der Reihe der Ideenwettbewerbe wurde umgesetzt. Den Abend eröffnete Julia von Klitzing und erklärte allen Gästen die Entstehung des Wettbewerbs. Jährlich besuchen das Hotelkkompetenzzentrum eine Viezahl an jungen, motivierten und engagierten Studenten, die sich für eine Tätigkeit in der Hotellerie und Gastronomie entschieden haben. Damit sind sie nicht nur unsere zukünftigen Mitarbeiter, sondern auch die Hotelgäste der Zukunft. Nur woher wissen wir, welche Erwartungen die neue Zeilgruppe hat?

So enstand schnell die Idee, den Wettbewerb für das Hotelzimmer der Generation Y-Z auszuschreiben.

Passenderweise fand sich zu dem Zeitpunkt ein Zimmer auf der Hoteletage in der Vergabe, sodass das Team Hotelkompetenzzentrum schnell entschied, die Räumlichkeiten zu nutzen und das Siegerkonzept schlussendlich auch zu realisieren.



Ca. 70 Gäste lauschen gespannt dem Vortrag der beiden Ideengeberinnen Luisa Göllner & Josefa Rackl



Frank Timmer präsentiert stolz das von der Firma Duravit AG ausgestattet und mitgestaltete Bad des ARBOR-Konzeptes







Bühne frei für die Projektpartner: Duravit AG Schreinerei & Möbelmanufaktur Ludwig Mayr Rummel Matratzen GmbH & Co. KG TM Ausbau GmbH



Vor 2 Jahren hat er als Jurymitglied das Konzept AR-BOR zum Sieger gewählt -Prof. Dr. h.c. Stephan Gerhard, Tante Alma, Bikini Hotels & Resorts -



Roland Härtl und Andreas Beck von TM Ausbau GmbH warten auf die ersten Gäste im neuen ARBOR-Zimmer



Begeisterte Gäste testen das Bett von Rummel Matratzen GmbH & Co. KG

Mit insgesamt 70 geladenen Gästen wurde das Ende einer 1,5-jährigen Projektlaufzeit gebührend gefeiert. Neben der Jury mit Stephan Gerhard und Kai Hollmann waren weitere Branchenkenner vertreten. So freuten wir uns auch den diesjährigen Hotelier des Jahres Alexander Aisenbrey vom Öschberghof, Maria Mittendorfer, Geschäftsführerin FairJob-Hotels e.V. und viele weitere tolle Persönlichkeiten begrüßen zu dürfen.

Nach den Reden wurden alle Gäste in Kleingruppen unterteilt und konnten nach und nach das Hotelzimmer besichtigen. Dort standen schon alle Projektpartner bereit, um verschiedene Fragen zu Konzept und Produkten beantworten zu können. Highlights beherbergt das Zimmer viele: von der verstellbaren Matratze, über die grünen Elemente an der Wand bis zu der spektakulären Fliese im Bad und dem Dusch-WC wurde alles genauestens begutachtet und getestet.

Der restliche Abend stand unter dem Motto des Networkens: besonders die eigens für das ABOR-Projekt entwickelte Matratze erfreute sich größter Beliebtheit und wurden oft nachgefragt. Auch für das leibliche Wohl wurde gesorgt: ganz unter dem Motto "trendy" und "Gen Y-Z" gab es das entsprechende Abendmenü und es wurden frisch zubereitete herzhafte und süße Bowls von einem Start-Up aus Unterschleißheim serviert. Getränketechnisch hatten wir ebenfalls einiges zu bieten: neben den schon allen Gästen des HKZ bekannten Kukki Cocktails gab es an der RedBull-Bar verschiedene Drinks zum Durchprobieren. Nicht nur der klassische Energy Drink wurde gereicht, auch die OR-GANICS Bio-Erfrischungsgetränke in verschiedenen Geschmackvarianten. Ein großes Dankeschön geht noch an den Fotografen Justus Steinfeld, der den Abend für uns in Bildern festgehalten hat. Alles in allem ein voller Erfolg- danke an alle, die dabei waren!



#### **DER TREND CHECK: MARMOR**

Nur ein Trend oder mittlerweile "das neue Zeitlos"?

Seit Jahrtausenden von Jahren wird Marmor in der Kunst und Architektur eingesetzt. Bis heute hat sich das Material seine Beliebtheitheit erhalten und wird als sehr edel und glamourös wahrgenommen. In der Zwischenzeit wird Marmor nicht mehr länger nur in Bädern eingesetzt, sondern beeinflusst das gesamte Wohn-Design in den unterschiedlichsten Bereichen: ob Accessoires, Tischkultur oder Oberflächen - wir präsentieren eine Auswahl an interessante Einsatzbereichen unserer Partner.



#### WMF Professional - Tischkultur, Genuss, Erlebnis,

Table-Top in Marmor steht in der Ausstellung zum Testen bereit. Kommen Sie gerne vorbei und verschaffen sich einen eigenen Eindruck, wie Sie die stylischen Accessoires in Ihre bestehende Tischkultur integrieren können.

#### WANDKERAMIK CALACATTA GOLD von Ceraflex®

Die Keramikplatten können bis zu 5m² groß sein, dies ermöglicht eine moderne und elegante Badplanung auf hohem Niveau mit einem dezenten Fugenbild. Das durchgängige, geradlinige Design wirkt edel und ist durch die wenigen, schmalen Fugen leicht zu reinigen. Alle Außenecken werden auf Gehrung verklebt, so wirken alle Teile wie aus einem Guss.





#### **Teppichkollektion PEAK TO MARBLE - BALSAN**

Vision HD: Schauen wir uns doch einmal wahre Meisterwerke an: die Marmorgruben. Sie beeindrucken durch ihre Beschaffenheit und Reinheit und verdanken ihre Vornehmheit dem edlen, als lebendig wahrgenommenen Material. Der Marmor ist von Adern in unterschiedlichen, matten Farben durchzogen und kann für ganz unterschiedliche Kreationen verwendet werden.

#### EGGER Design-Boden GreenTec in Marmor- und Holzoptik

Wer eine schöne Kombination sucht und die Marmoroptik lieber etwas dezenter einsetzen möchte, der wird bei EGGER fündig: Berdal Eiche kreativ ist ein angesagtes Dekor in der Materialkombination in Eiche und Marmor. Zwei absolute Trendmaterialien werden hier in eleganter Optik miteinander in einem Dekor verbunden. Die robuste, wasserfeste und flecken-



unempfindliche Oberfläche hält den Belastungen des Alltags stand, während die integrierte Korkunterlage zuverlässig den Trittschall dämmt. Dank der wasserresistenten Trägerplatte, ist unser Design-Boden auch für Badezimmer und gewerbliche Räume geeignet. Die authentische Holz- oder Steinoptik macht den Design-Boden GreenTec zu einem natürlichen Hingucker in jedem Raum.





#### **BUSCH-JÄGER**

Moderne Lichtschalter sind weit mehr als Gebrauchsgegenstände. Sie sind faszinierende Designobjekte. Und verleihen Lebensräumen durch die Kombination von innovativer Technik und ästhetischem Niveau Persönlichkeit. Die Schalterprogramme von Busch-Jaeger sind auf allen Untergründen ein optisches Highlight und erfüllen höchste Ansprüche an Qualität und Optik individueller Raumgestaltung.

#### DAS HÜPPE EasyStyle-SYSTEM

Schnelle, einfache und individuelle Neugestaltung des Duschbereichs ohne Bohren! Schon nach 48 Stunden kann Ihr Hotelzimmer wieder genutzt werden. Die Wandleiste der Select+ 10 mm Duschkabine lässt sich ohne Bohren mit dem in die EasyStyle Wandverkleidung integrierten Aufnahmeprofil verbinden und ist gleichzeitig die Aufnahme für die Select+ Organizer. Die EasyStyle Wandverkleidung ist perfekt abgestimmt auf die HÜPPE-Duschabtrennungen und -Duschflächen. Die komplette Teilbad-Renovierung aus einer Hand!



#### **NEUE BAR-OBERFLÄCHE IM MARMORLOOK**



Auch im Hotelkompetenzzentrum hält die Marmoroptik Einzug - unser Bartresen erhält von unserem neuen Partner Neolith einen ganz anderen Look. Neolith, die führende Marke des Gesinterten Steins, wurde 2009 in Spanien gegründet und ist ein revolutionäres Produkt, das zum bevorzugten Material von Architekten, Designern, Entwicklern und Herstellern geworden ist. Die physischen und mechanischen Eigenschaften von Neolith bieten höchste Leistung, unvergleichliche Schönheit und einen langfristigen Wert.

#### **RESOPAL® ANTIFINGERPRINT OBERFLÄCHEN**

Mit RESOPAL Traceless realisieren Sie anspruchsvollste Ideen für den hochwertigen Innenausbau. Ob Türen, Küchen, Wandbekleidungen oder erstklassige Möbelstücke: Unsere Antifingerprint-Kollektion steht Ihnen für nahezu jeden Anwendungsbereich zur Verfügung. Die vier verschiedenen Oberflächen von RESOPAL Traceless bieten nicht nur ein sinnliches Erlebnis, sondern überzeugen auch praktisch auf ganzer Linie. Fingerabdrücke haben keine Chance, Verunreinigungen lassen sich mühelos entfernen.





#### **ELEMENTS - Modular Cooking System**

Eine LIVE-COOKING Station in der trendigen Marmormoptik gibt es ebenfalls. Für die gehobene Hotellerie hat Büchin Design eine elegante Buffetmöbel-Serie entwickelt. VENTA bietet edle Buffettische u.a. mit integrierten Geräten, die unter die Tischplatte eingebaut und nahezu unsichtbar sind, um Speisen warm/kalt zu halten. Die Buffettische sind elegant und hochwertig im Design, gleichzeitig flexibel und funktional, dass sie sich den unterschiedlichen Anforderungen eines Raumes während einer Veranstaltung anpassen. Sie sind mit wenigen Handgriffen auf- und abgebaut und können dank eines Trolley-Systems auf engstem Raum eingelagert und transportiert werden.



Wer liebt es nicht, an einem schönen Reiseziel die **Seele baumeln zu lassen**, **sich vom stressigen Berufsalltag zu erholen** und endlich wieder auszuschlafen. Allerdings können verschiedene Faktoren, wie die neue Umgebung, die Zeitumstellung oder die ungewohnte Klimazone schnell einen Strich durch den Erholungs-Faktor machen und **schlaflose Nächte** zur Folge haben.

#### Tipp 1: Zuhause schon bei der Planung anfangen

Auch bereits bei der Planung, das Hotel, den Raum, das Zimmer, die Ausrichtung nach den eigenen Gewohnheiten (wenn möglich) auswählen und nach der Bettausstattung fragen. Dann danach die eigenen Bettwaren Zuhause zum Mitnehmen überprüfen.

#### Tipp 2: Foto der Familie mitnehmen

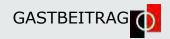
Falls Sie am Nachtisch ein Familienfoto haben – dann sollten Sie diesen letzten Blick, den Sie Zuhause haben auch auf Reisen mitnehmen – entweder echt oder zumindest ein FOTO auf Ihrem Handy.

#### Tipp 3: Eindrücke neu verarbeiten

Am Urlaubsziel angekommen, gilt es erst einmal die neuen Eindrücke zu verstehen und zu verarbeiten. Ein noch fremdes Land, eine andere Vegetation, eine andere Klimazone – je nachdem, wo man gerade aufschlägt, prasseln eine große oder kleine Menge neuer Eindrücke auf einen ein. Ihr eigenes Tagebuch von Zuhause kann hier helfen loszulassen.

#### **Tipp 4: Remember Effekt**

Mein ständiger Begleiter auf Reisen auch bei nur einer Nacht ist immer ein Kissen: "Wenn du das Kopfkissen wechselst, schläfst du nicht", sagt



selbst ein japanisches Sprichwort. Für viele Menschen stellen fremde Betten und ungewohnte Räume ein großes Problem dar. Gerade die erste Nacht ist für die meisten Urlauber wenig erholsam. Wenn jedoch ein bekannter Duft durch das Kissen, durch die Nachtwäsche, durch das Schnuffeltier oder ein Kleidungsstück des Partners da ist kann sich die Umstellzeit, die in der Regel 2-4 Tage dauert um 50-60 % reduzieren.

#### Tipp 5: Leckeres anstatt zu viel Essen und Alkohol

Im Hotel, im Urlaub, unterwegs werden wir praktisch an jeder Ecke mit schnellem fettigem oder echt leckerem Essen verwöhnt. Auch das ein oder andere Bier oder Gläschen Wein wird in der Urlaubszeit gerne getrunken. "Alles was unserer Seele gut tut ist erlaubt, aber wer trotzdem weiter gut durchschlafen möchte, sollte dazwischen regelmäßig etwas mehr Wasser trinken und ca. zwei Stunden vor dem zu Bett gehen nicht mehr zu viel oder allzu schwer essen."

## Tipp 6: Auch im Urlaub nicht zu lange schlafen

Bitte nicht zu lange aber auf jeden Fall mehr als sonst. Denn meist baut sich ja ein Schlafdefizit Zuhause auf. Länger als sonst und genießen ist bestimmt richtig. "Der frühe Vogel fängt den Wurm oder kann mich mal" – das ist aber die Devise der meisten Urlauber! Auch wenn wir in den Ferien nicht so früh morgens aufstehen müssen, sollte man trotzdem nicht bis spät am Mittag in den Federn bleiben. Zu langes Schlafen kann sich negativ auf die weiteren Nächte ausüben und bringt den Rhythmus durcheinander.

#### Tipp 7: Klima im Bett

Klimawandel auch im Bett. Nicht nur weltweit, sondern auch von Zuhause zum Urlaub verändert sich das Außenklima, das Raumklima und das Bettklima. Gerade im Sommerurlaub heizt sich das Hotelzimmer sehr schnell auf und sorgt schlussendlich für schlechten Schlaf. Zugluft ist aber nicht nur im Hotel sondern auch Zuhause zu vermeiden, da es Nackenschmerzen und Durchschlafprobleme macht. Zudem sind oft alte oder schlechte Klimaanlagen, die über Nacht laufen, meist laut und sind auch nicht selten für eine anschließende Erkältung verantwortlich. Um ein ideales Schlafklima im Zimmer zu erreichen, sollte jeder auf natürlichem Wege die Temperatur regulieren.

#### Tipp 8: Besser dunkel halten

Abdunkeln nicht nur am Tag. Gesunder Schlaf benötigt auch Dunkelheit und Ruhe um die inneren Taktgeber gut zu spielen. Das hilft gerade im Urlaub, seinen im Beruf oft verloren Rhythmus wiederzufinden. Handys dürfen im Urlaub gerne mal eine Pause machen

#### Tipp 9: Geräusche und Ablenkung ausblenden

Die gewohnten Geräusche Zuhause sind laut, leise gewollt oder bekannt. Jetzt im Urlaub oder beim Kurztrip ist vieles anders. Der Reise-Berater sagte alles ruhig, doch jetzt vor Ort besteht gerade Partyalarm oder andere Gegebenheiten sorgen doch für Lärm. Im Hotelzimmer ist es laut und wenig erholsam. Immer wichtig ist es hier Ruhe zu bewahren, Ablenkung zu suchen oder Ohrenstöpsel im Gepäck zu haben. Auch ein beruhigender Tee kann vor dem Schlafen gehen helfen. Und wenn es zu extrem ist, ein nettes Gespräch suchen oder auch mitfeiern ist eine Option.

#### Tipp 10: Jetlag und Co

Um Sonnenbrand zu vermeiden und deinen Takt zu bekommen ist es ratsam, gerade im Urlaub den eigenen Rhythmus an die Landesgewohnheiten anzupassen. Das hilft auch in der Nacht. Es gibt kleine Hilfestellungen und Tipps die Umstellung zu erleichtern.

Wichtig ist es, sich die Gründe für guten bzw. schlechten Schlaf im Urlaub bewusst zu machen, auf den viele Faktoren einwirken. Je besser wir unseren Schlaf verstehen, desto eher sind wir in der Lage ihn zu optimieren. Wenn man sich mehr bewegt und besser abschalten kann als im Alltag, dann schläft man in der Regel auch besser. Eventuell ist auch die Situation in der Partnerschaft entspannter oder man reist allein. Auch solche Faktoren sind relevant. Das bedeutet aber auch, dass der schlechte Schlaf im Alltag wieder da sein wird. Wer im Urlaub feiert und abends eher Alkohol trinkt, glaubt mitunter, besser zu schlafen, weil er leichter einschläft und morgens ausschlafen kann. Doch das ist ein Trugschluss. Alkohol stört das Durchschlafen und die Tiefschlafphasen. Man schläft zwar, die Schlafqualität ist aber insgesamt beeinträchtigt. Auch das vermeintlich gute Hotelbett kann, muss aber nicht ursächlich sein. Es ist nur anders als das heimische Bett, was zu positiven oder eben auch negativen Auswirkungen führen kann.

#### In diesem Sinne wünscht das Team der Schlafkampagne allzeit guten Schlaf und schöne Ferien!

#### **Ihr Markus Kamps**

Tipp: "Sleep & Perform" - der Podcast für Schlafinteressierte, Schlechtschläfer oder gesundheitsorientierte Menschen. Jetzt bei **Spotify**.







Balsan, Hersteller textiler Bodenbeläge.

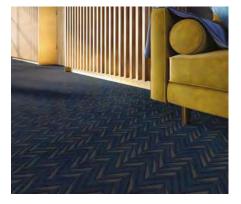
#### **BALSANS FACHWISSEN FÜR HOTELS**

Seit fast drei Jahrhunderten stehen Innovationen im Zentrum von Balsan und seit den 2000er-Jahren ist das Unternehmen zu einem wichtigen Akteur für die Erneuerung des Teppichbodens geworden – dies gilt insbesondere für das Hotelgewerbe. Unsere innovativen, kreativen und leistungsstarken textilen Bodenlösungen stammen ausschließlich aus unseren beiden französischen Werken, die sich dem Übergang zur Kreislaufwirtschaft verschrieben haben.

Mit Innovationen, die seine hochmodernen Maschinen ermöglichen, gewagten neuartigen Kreationen und subtilen Farbzusammenstellungen inspiriert Balsan das Innendesign zahlreicher Hotels auf der ganzen Welt. Dank unseres Know-Hows im Bereich der textilen Bodenbeläge im Allgemeinen und insbesondere der Einrichtung von Hotels können wir Ihnen speziell auf Ihr Hotel zugeschnittene Lösungen anbieten – und das Raum für Raum. Weitere Informationen finden Sie hier.



#### **KONTAKTE**



**Tim KAUFFMANN** • Country Manager (Deutschland Österreich) (+49)170-3802836 • tim.kauffmann@balsan.com

**Holger BRAUN** • Gebietsverkaufsleiter (Baden Württemberg/Bayern) (+49)176-72464721 • holger.braun@balsan.com

www.balsan.com





#### **VISION OF ELEGANCE: NEUE HOTEL KOLLEKTION**

#### **Elegantes Ambiente für Luxushotels**

Mit der neuen Ausnahmekollektion Vision of Elegance für Velours-Teppichböden bedient Balsan sich an den großen klassischen Motiven und verleiht diesen einen völlig neuen und zeitgemäßen Stil. Diese Teppichbodenkollektion in Bahnen wurde insbesondere für die Luxus-Hotellerie entworfen und ist mit 7 neuen Mustern die perfekte Mischung aus zeitlos und ultramodern: Smart in Anlehnung an Art Deco, Dandy mit dem das Fischgrätenmuster neu erfunden wird, Poésie mit Drapierungen mit Trompe l'œil-Effekt, Pompadour im "Marquise"-Stil. ...













# Hochwertige Holzböden aus der HAIN-Parkettmanufaktur

#### Ein gutes Stück Natur

Als traditionsreiche Parkettmanufaktur haben wir bei HAIN jahrzehntelange Erfahrung in der Realisierung anspruchsvoller Immobilienprojekte im privaten und gewerblichen Bereich. Dabei haben wir schnell festgestellt: Um den individuellen Wünschen unserer Kunden gerecht zu werden, reicht ein Standardsortiment allein nicht aus. Daher gehen wir den nächsten Schritt: Von extralanger Schlossdiele über klassische Landhausdielen bis zum eleganten Fischgrät stehen Ihnen unterschiedliche Formate in 27 verschiedenen Holzfarben zur Verfügung. Sie haben außerdem die Wahl aus fünf Sortierungen, fünf Oberflächenstrukturen und verschiedenen Fasenvarianten. Um die Auswahl etwas zu erleichtern, sind einige mögliche Optionen in den Kollektionen bereits vordefiniert – es ist aber fast jede individuelle Kombination umsetzbar. Egal, für welchen Boden Sie sich entscheiden:

Sie haben die Sicherheit, einen einzigartigen und hochwertigen Parkettboden für Ihr Projekt zu erhalten!





#### Langlebig und nachhaltig

Geölte Naturböden haben eine bestechende Eigenschaft: Sie werden von Jahr zu Jahr edler und schöner – ein großer Pluspunkt für die Nachhaltigkeit! Der hochwertige dreischichtige Aufbau mit stehenden Jahresringen garantiert die hohe Formstabilität und Langlebigkeit der Dielen. Die bis zu 4 mm starke Nutzschicht wird mithilfe einer speziellen Presse mit dem Fichteunterbau verbunden. Es stehen

verschiedene Aufbauhöhen zur Verfügung (12 mm, 15 mm, 17 mm und 20 mm auf Anfrage) – Dielen mit 12 mm Stärke werden fest verklebt und eignen sich besonders für Renovierungen und im Objektbereich. Dielen ab 15 mm Stärke lassen sich mit der stabilen Nut-Feder-Verbindung entweder fest verkleben oder falls nötig auch schwimmend verlegen. Die Oberfläche lässt sich natürlich mehrfach abschleifen.



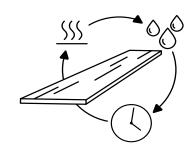




#### Die besondere Öloberfläche

Das natürliche Ölfinish vollendet jede einzelne Diele und macht die HAIN-Böden so unverwechselbar wie sie sind. Vor dem Ölen wird das Holz schonend erwärmt – dadurch öffnen sich die Poren und das Öl kann besonders gut aufgenommen werden. Das natürliche HAIN-Öl (frei von lack- oder wachs-

artigen Zusätzen) wird gleichmäßig und sanft aufgetragen. Die Dielen bekommen dann in speziellen Trocknungswagen genügend Zeit, das Öl an der Luft einwirken und austrocknen zu lassen. Gleichzeitig bleiben die natürliche Ausstrahlung des Holzes und seine Atmungsaktivität erhalten.



Weitere Informationen: www.hain.de



# INDIVIDUELLE BADGESTALTUNG mit dem Oberflächenprogramm hansgrohe FinishPlus

#### Fünf neue Farben unterstreichen den persönlichen Charakter auch im Badezimmer

ektik und Stress im Alltag nehmen spürbar zu und wecken gleichzeitig das tiefe Bedürfnis nach Entschleunigung. Das Badezimmer ist ein Rückzugsort, der dazu prädestiniert ist, alles loszulassen und zu sich selbst zu kommen. Für die innere Balance ist auch dort ein harmonischer Gesamteindruck mit Farbe und passenden Accessoires entscheidend. Sind Badarchitektur, Einrichtung und Ausstattung bis ins Detail stimmig, passt auch die Wohlfühlatmosphäre.

Zusätzlich zur bekannten Chrom-Oberfläche gibt es daher die beiden hansgrohe Armaturenlinien Metropol und Talis E auch in fünf weiteren Oberflächenfarben: Matt Black, Matt White, Polished Gold Optic, Brushed Bronze sowie Brushed Black Chrome.



Mit der FinishPlus Oberfläche Brushed Bronze setzen Sie trendbewusst Akzente im gesamten Badezimmer

#### Gestaltungsfreiheit für Bad und Persönlichkeit

Um ein stilvolles Ambiente zu kreieren, sind nicht nur die Armaturenlinien Metropol und Talis E in den farbigen Oberflächenfarben erhältlich, sondern auch eine Vielzahl ergänzender Produkte anderer Linien: Von Duschsteuerung über Showerpipe und Kopfbrausen bis hin zu den Eckventilen stehen alle Komponenten zur Verfügung, um entweder gezielte Farbakzente zu setzen oder auf Wunsch dem ganzen Bad einen neuen Charakter zu verleihen.

Passend dazu ermöglicht die neue Accessoires-Linie AddStoris mit einer Vielzahl an Produkten in modernem, reduziertem Design die eigene Kreativität für eine individuelle Badeinrichtung zu entfalten. Mit ihrer klaren, flachen und diskreten Erscheinung lassen sich die Accessoires perfekt mit Armaturenlinien verschiedener Stilrichtungen kombinieren.



Glamouröser Look für Freunde ästhetischer Extravaganz: Polished Gold in glänzender Metallic-Optik



hansgrohe AddStoris ergänzen stimmig moderne Badausstattungen – hier in mattem Schwarz

# Individualität und freie Entfaltungsmöglichkeiten im gewohnten hansgrohe Komfort und Design

Metropol ist eine Armaturenlinie, die durch ihre präzise geometrische Formgebung und ihre klaren Linien einen unvergesslich charakteristischen Auftritt hinlegt. Moderne und dennoch elegante Akzente werden mit der Talis E-Serie gesetzt. Ihr schlanker, nach oben zulaufender Körper sowie der perfekt auf den Auslauf abgestimmte Hebel verleihen ihr eine zeitlose Silhouette.

Beide Linien bieten mit ihren drei unterschiedlichen ComfortZonen in puncto Bewegungsfreiheit und Größe des Waschbeckens immer die passende Lösung für sämtliche Bedürfnisse. Und wer von FinishPlus nicht genug bekommt, der kann sogar in der Küche farbliche Akzente setzen, denn auch hansgrohe Küchenmischer werden in neuen Oberflächendesigns erhältlich sein.



Totale Harmonie in Mattweiß: Am Waschplatz und in der Dusche. Frische und Reinheit bis ins kleinste Detail



Stimmiger Look & Feel: AddStoris bietet ein umfassendes Accessoires-Sortiment für ein farblich stimmiges Bad



#### Warum Lebensmittel Vakuum verpacken

HENKELMAN IST SPEZIALISIERT auf die Entwicklung, die Produktion und den Vertrieb hochmoderner Vakuumverpackungsmaschinen. Dank der branchenweit größten Bandbreite und Vielfalt an Lösungen für das vakuum 30 verpacken von sowohl Lebensmitteln als auch Non-Food-Produkten können wir vor unseren Wettbewerbern die führende Position am Markt behaupten. Aus diesem Grund ist Henkelman für Unternehmen aus aller Welt und aus den unterschiedlichsten Branchen ein Partner, auf den sie sich verlassen können.

Es ist möglich, aus Lebensmittel, Beutel und Kammer bis zu 99,8 Prozent Luft abzusaugen. Dies erfordert jedoch eine professionelle Vakuumverpackungsmaschine.

#### 1 verlängern sie die halt-Barkeit ihrer lebensmittel

Durch das Vakuumieren von Lebens-

mitteln verlangsamt sich das Bakterienwachstum und verlängert sich die Haltbarkeit, was Ihnen die Möglichkeit gibt, diese Produkte über einen längeren Zeitraum zu verwenden, zu verkaufen bzw. zu servieren.

# 2 QUALITÄT SICHERN, SICHERHEIT VERBESSERN

Hermetisch versiegelte Beutel verhindern die Kontamination Ihrer Produkte durch Umgebungseinflüsse und verbessern so die Lebensmittelsicherheit. So lässt sich nicht nur Kontamination vermeiden, das Produkt ist gleichzeitig auch gegen Austrocknung, Gefrierbrand und Schimmel geschützt.

#### 3 LAGERUNG UND PORTIONKON-TROLLE OPTIMIEREN

Sie können unterschiedliche Lebensmittelgruppen effizient nebeneinander aufzubewahren und so die zur Verfügung stehenden, kostspieligen Lagerkapazitäten optimal auszuschöpfen. Produkte können sich nicht gegenseitig verderben, Aromen abgeben oder

kontaminieren! Dank der verlängerten Produkthaltbarkeit können saisonale Produkte beispielsweise auch in größeren Mengen eingekauft werden.

#### PROFESSIONELLE PRÄSENTA-TION, HACCP-NORMEN

Vom Einkauf über die Vorbereitung zur Präsentation. Eine Vakuumverpackung gewährleistet, dass das Produkt immer so frisch und so professionell wie möglich präsentiert werden kann. Dazu kommen wichtige Aspekte wie Hygiene und die Erfüllung der Lebensmittelsicherheitsstandards.

# 5 EIN MUSS FÜR DAS SOUS-VIDE GAREN

Sous-vide Garen oder Vakuumgaren bietet eine Reihe von Vorteilen. Durch den Einsatz einer Vakuummaschine von Henkelman gewährleisten Sie, dass Ihre Produkte und Gerichte für das Sous-vide Garen sicher und korrekt verpackt sind.

#### Sous-vide Garen

Das Sous-vide Garen oder auch Vakuumgaren ist ein effizientes Verfahren, mit dem sicher gestellt werden kann, dass jedes beliebige Produkt bei exakt der gewünschten, konstanten Temperatur gegart wird.

#### **VORTEILE**

- Durchgehend hohe Qualität
- 100 Prozent natürliche, gesunde Kochtechnik
- Deutliche Zeitersparnis
- Kosteneffiziente Kochtechnik
- Optimiert Küchenorganisation
- Geeignet für kleine und große Gruppen
- Optimale Hygiene



Vakuumverpackte Lebensmittel bei eine konstant niedrigen Temperatur garen - das ist das Prinzip des Sous-vide Garens. Es erfolgt in vier Hauptschritten: Vorbereitung, Vakuum verpacken, Kochen und Abkühlen.



#### VORBEREITUNG

Bereiten Sie die Portionen vor, die Sie zubereiten möchten. Schneiden Sie Fleisch oder Fisch in Stücke, schälen Sie Früchte und ggf. Gemüse und geben Sie alles in einen Vakuumbeutel. Ganz nach Geschmack. Achten Sie darauf, dass dieser nur korrekt im Vakuumkammer eingelegt wird.

#### **VERPACKEN**

PARTNERNEWS (

Durch die Nutzung der Funktionen Zeitsteuerung, Sensorsteuerung oder Dampfsensor lässt sich gewährleisten, dass Lebensmittel richtig vakuumverpackt werden. Je nach gewählter Maschinenart, können Sie auch auf Zusatzfunktionen wie Marinieren zurückgreifen.

#### **KOCHEN**

Legen Sie die vakuumverpackten Lebensmittel in ein Wasserbad und lassen Sie sie bei konstanter Temperatur garen. Servieren Sie entweder die Speisen direkt im Anschluss oder verleihen Sie Ihnen durch kurzes Schwenken in einer Pfanne ein köstliches Röstaroma. Sollen die Speisen nicht sofort serviert werden, achten Sie darauf, dass Sie die Beutel vor dem Lagern erst abkühlen lassen.

#### **ABKÜHLEN**

Ein wichtiger Schritt beim Sous-vide Garen ist das Abkühlen der fertigen vakuumverpackten Lebensmittel. Die natürliche Variante wäre, sie einfach bei Zimmertemperatur eine Weile liegen zu lassen. Mit einem Schockfroster lässt sich die Abkühlung allerdings auch beschleunigen. Befolgen Sie unabhängig von der Methode in jedem Falle die Vorschriften zur Lebensmittelsicherheit.



#### **SERVIEREN**

Und schließlich kann das Abendessen aufgetischt werden. Und zwar allen Gästen gleichzeitig. Fantastische Qualität, fantastischer Geschmack. Fantastisches Timing. Guten Appetit!

#### **ODER LAGERN**

Ihre Sous-vide gegarten, in Beuteln abpackten Lebensmittel sind jetzt fertig für die Lagerung. Vakuumverpackt, portioniert und frisch zubereitet. Bereit für den jederzeitigen Einsatz!





# Holztrennwandsysteme Herholz



"Beachte immer, dass nichts bleibt, wie es ist..." (Marc Aurel)

Das gilt insbesondere, wenn es um Anforderungen an Räumlichkeiten für Büros, Praxen oder Hotels geht. Auch wenn die Planung des Grundrisses noch so gründlich erfolgt – man kann nicht alle Eventualitäten der nächsten Jahre im Blick haben. Das Herausreißen oder Umsetzen von Wänden ist meist mit viel Aufwand und Schmutz verbunden. Um hierbei Abhilfe zu schaffen, hat der Türenspezialist Herholz sein Sortiment um Trennwandsysteme erweitert, welche einzigartige Vorteile bieten.

Herholz Vertrieb GmbH & Co. KG Eichenallee 82 – 88 48683 Ahaus t +49 2561 - 689 - 02 f +49 2561 - 689 - 305 mail@herholz.de herholz.de





Das Trennwandsystem Massiv Typ 6 mit seinen Rahmentüren ist ein flexibles nichttragendes Wandsystem, entwickelt für Feuer- und Rauchschutzabschlüsse in höchster Qualität und Oberflächengüte in massivem Holz. Es bewährt sich seit Jahren im (harten) Objekteinsatz als Raumabschluss an Treppenhäusern und Brandabschnitten.

Das Trennwandsystem Modular-VPS (Variable Partition System)

basiert auf der Faltstocktechnologie und damit auf einem homogenisierten Holzwerkstoff, der sich mit allen gängigen Oberflächen belegen lässt. Diese Technologie findet schon seit vielen Jahren an unseren technischen Türen als Blockrahmen Einsatz. Das Trennwandsystem Modular-VPS (Variable Partition System)

begeistert durch unzählige Einsatzmöglichkeiten.

Es bietet sich vor allem optimal als Trennwandsystem im Büro an, denn im Bereich möglicher Paneele können Strom und Netzwerkkabel verlegt und Unterputzdosen eingebaut werden. Die einzelnen Elemente werden in Faltstocktechnik gefertigt und miteinander verbunden.

Die Vorteile im Überblick:

#### Funktion:

Brand- und Rauchschutzabschluss durch feste Seitenteile

endlos erweiterbar

für große Öffnungen und Spannweiten

Die Vorteile im Überblick:

#### **Funktion:**

Schallschutz –und Rauchschutzabschluss

durch feste Seitenteile endlos erweiterbar

Austausch der Füllungen und Gläser ist problemlos möglich

#### Ausführung:

Standardholzarten
Sonderwünsche sind möglich

hochwertige Holzsortierung

transparente und deckende Lackierung, Holzbeiztöne

Brandschutzanfertigung in T-30 und F-30 und RS

schlanke Profile

Sichtflächenbeschichtung Furnier oder HPL als Sonderwunsch

#### Montage:

Anlieferung Blockrahmen, platzsparend zerlegt

Türen montagefertig verglast

#### Ausführung:

alle Herholz Oberflächen: Furnier, Lack und CPL (Decora) und HPL Oberflächen

absolute Oberflächengleichheit auch zu den Türen

schlanke Profile

verschiedene Glasstärken und –ausführungen

zweiseitig unterschiedliche Oberflächen auch im Mix (z.B. innen Furnier – außen Lack)

#### Montage:

Anlieferung erfolgt zusammengebaut, Glas lose mitgeliefert

schnelle Montagezeiten

Die Auswahl an Oberflächen ist enorm. So stehen das gesamte HPL-Programm aus der Herholz-Türenkollektion, diverse Decora-Oberflächen, Echtholz-Furnier und Lack nach RAL/NCS zur Verfügung, welche auch untereinander gemischt werden können.

Sie können frei entscheiden, an welchen Stellen Sie mit dem Einsatz von Glas Durchblick gewähren möchten, wo dieser durch Paneelfüllungen verborgen bleibt und wo Türen gesetzt werden sollen. Ergeben sich während des Aufbaus oder der späteren Nutzung geänderte Anforderungen, können die Wandmodule versetzt werden.

#### Holztrennwandsystem Massiv Typ 6

Sie haben technische Anforderungen an Ihr Trennwandsystem? Egal ob Brand- oder Rauchschutz – hier ist das Holztrennwandsystem Massiv Typ 6 die richtige Wahl!

Die Rahmen bestehen aus Massivholz und zeichnen sich durch eine hohe Stabilität und Lebensdauer aus. Das Massivholz wird per Spritzlackierung handwerklich hochwertig lackiert und kann sowohl klar als auch in sämtlichen RAL- bzw. NCS-Lackierungen angeboten werden. Durch die hauseigene Fertigung und Lagerung kann Herholz bei der Auslieferung flexibel reagieren und die Trennwände im zerlegten oder bereits aufgebauten Zustand anbieten.





#### Moxy Hamburg City Center - Ein Stadtrundgang mit JOI-Design

Das Moxy Hamburg, direkt am Berliner Tor, unweit vom Hauptbahnhof und der Innenstadt gelegen, eröffnete seine Türen im September 2020 und hebt sich durch sein starkes und inspirierendes Interior Design von der ansässigen Hotellerie in Hamburg ab.

Ziel war es, beim Betreten der Lobby die Gäste direkt auf ihren Aufenthalt in Hamburg einzustimmen und ihre Entdeckungslust zu wecken. Naturbelassene Betonwände und eine offene Decke prägen den typisch lässigen 'industrial chic', den man von Moxy kennt. Der Boden und die Decke spielen allerdings in diesem Hamburger Moxy eine besondere Rolle und wurden von JOI-Design speziell für den Standort interpretiert und designt.

Gelbe Linien leiten am Boden durch den offenen Raum und führen – wie auf einer hoch gezoomten Stadtplan Grafik – gleichzeitig durch die Hansestadt mit ihren charakteristischen Stadtteilen und deren besonderen Sehenswürdigkeiten. Wir beginnen um die Ecke vom Hotel in St. Georg und gelangen direkt zur Elbe – durch Schaukeln aus Holz und lässige Beach-Details fühlt man sich direkt wie am Elbstrand. Über die Neustadt und St. Pauli geht's in den open space: Die Bar, die gleichzeitig die Rezeption bildet, ist ein überdimensionaler Container und erstrahlt mit indirektem Licht und rostfarbener Verkleidung. Der absolute Hingucker im Community-Bereich: die von JOI-Design konzipierten und dort installierten 'fliegenden Teppiche'. Sie

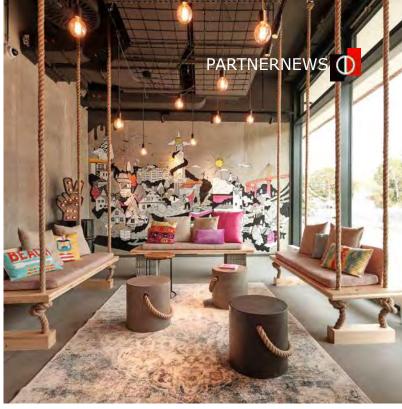
erinnern an das rege Treiben in der Speicherstadt – traditioneller Dreh- und Angelpunkt des europäischen Teppichhandels und geben diesem Ort eine ganz eigene Cosyness.

Ruhigere Ecken für co-working und community building sind im hinteren Teil der öffentlichen Bereiche angesiedelt: Über Eimsbüttel und Rotherbaum kommt man schließlich von der geschäftigen Elbe zur beruhigenden Alster und landet in Winterhude und fährt ein wenig herunter – ob zum Checken von ein paar E-Mails in den abgeschiedenen Sitznischen oder auf einen kühlen Drink im Innenhof des Cityhotels. Viele kleine und laute Designdetails transportieren ganz subtil das Markenversprechen im gesamten Haus und zaubern einem gleichzeitig ein Lächeln auf die Lippen.

Die 291 Gästezimmer folgen dem übergeordneten 'european guestroom design' der Marke, welches JOI-Design exklusiv mit Marriott bereits 2018 entwickelt hatte und das den innenarchitektonischen Grundstein für alle folgenden Moxy Hotels gelegt hat. Es ist unaufgeregter im Erscheinungsbild, denn es hat die Aufgabe, seine Gäste hier vom lebendigen Trubel in der Stadt wieder herunterzufahren. Trotzdem bleibt es dem Stil des Hauses, dem 'industrial chic' treu – mit nuturbelassenem Sichtbeton und multifunktionaler 'peg wall'. Die Designsprache ist klar strukturiert und verbindet verschiedene dunkle Brauntöne im Leder mit grauen und schwarzen Wanddetails.

Fotos: Christian Kretschmar für JOI-Design





# Das sagt der Kunde: Moxys sollen gleichzeitig als solche wiedererkennbar sein, aber dennoch eine eigene, von der Destination geprägte Identität besitzen. In Hamburg ist das auf vielfältige Art und Weise gelungen. Es wurden nicht die "üblichen" Hamburg Themen in den Vordergrund gestellt, sondern mit den unter der Decke hängenden Teppichen spielerisch Hamburgs Bedeutung als Zentrum des orientalischen Teppichhandels in der westlichen Welt thematisiert. Zusammen mit der leuchtend gelben Stadtplan-Grafik auf dem Betonboden und vielen anderen spielerischen

Details ist das Hotel ein perfekter Ort für Instagram-Lovers.









# ZOOM by MASUREEL

präsentiert die Kollektion Goja:

EIN FEST

DER FARBEN

UND FORMEN, VOLLER OPTIMISMUS

UND MUT.

Inspiriert wurde Goja von der expressionistischen Kunstströmung des Fauvismus. Entdecken Sie die typischen kräftigen Farben und gewagten Motive, die diesen Stil als frühe Bewegung der modernen Kunst kennzeichnen.

Die Pinselstriche sind noch sichtbar, die handskizzierten Gemälde wirken verspielt und fröhlich. Naturgetreue Darstellung spielt keine Rolle, denn Objekte werden vereinfacht und auf das Wesentliche reduziert. Farbflächen sind mit Linien und einfachen Formen verziert, kontrastreich und frech.



# BOLD

5 colourways

Bold wurde von den Kunstwerken von Matisse inspiriert, einem der bedeutendsten Vertreter des Fauvismus. Cut-outs in kontrastierenden Farbflächen werden zu einem kühnen abstrakten Muster kombiniert.









#### **HOTA**

4 colourways

Das Design von Hota zeigt ebenfalls diese Besinnung auf das Wesentliche. Die Farbflächen sind mit einem einfachen Rhythmus von Linien verziert.

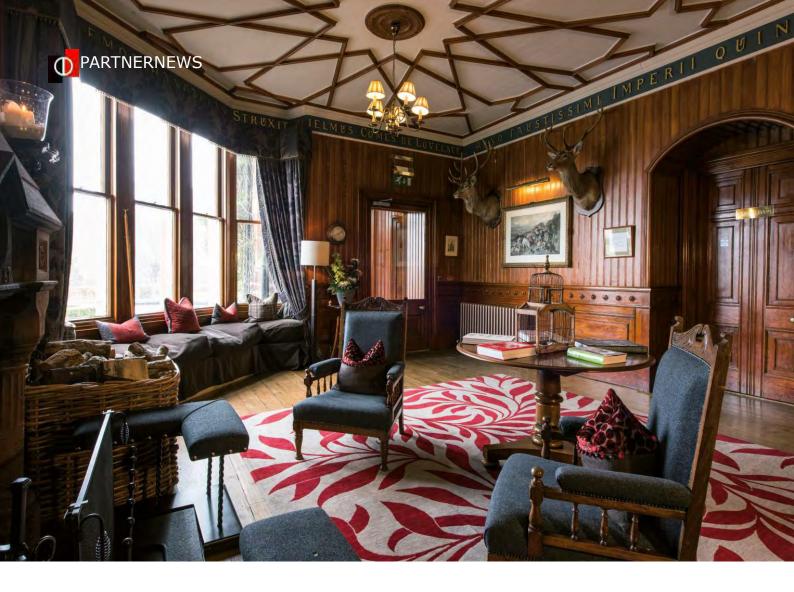


#### **RUTH**

5 colourways

Dieses Spiel aus handgezeichneten Linien und Farben findet sich auch in der einfachen Geometrie von Ruth wieder.





# **Beyond Human Vision**

Unser Leitspruch lautet "Beyond Human Vision". Das bedeutet, dass Videoüberwachung Teil eines größeren Potenzials ist, bei dem MOBOTIX als Grundlagenplattform für innovative Lösungen dient, mit denen sich reale Herausforderungen in verschiedenen Branchen bewältigen lassen. MOBOTIX Videosicherheitslösungen erfassen weitaus mehr als das menschliche Auge wahrnehmen kann.







Is globales Unternehmen, das Lösungen auf Grundlage von Innovationen und deutscher Herstellungsqualität entwickelt, bietet MOBOTIX zuverlässige und intelligente Lösungen, die sich nahezu grenzenlos erweitern lassen und durch langfristigen Investitionsschutz auszeichnen.

Die Sicherheit der Gäste spielt bei Hotels eine wichtige Rolle. Als zentrale Bereiche haben sich die Ausstattung der Notausgänge im Erdgeschoss zur Erfüllung der Sicherheitsanforderungen genauso wie die Überwachung von öffentlichen Räumlichkeiten und Fluren, der Diebstahlschutz oder die Parkraumüberwachung mit Schrankenöffnung durch Kennzeichenerkennung herauskristallisiert.

Häufig werden in allen öffentlichen Bereichen Kameras benötigt, um die Sicherheit im gesamten Komplex zu gewährleisten. So können je nach Bedarf verschiedene Modelle mit Tages- und Nachtobjektiven installiert werden. Die Bewegungserkennungssoftware MxActivitySensor sorgt dafür, dass die Kameras nur dann Bilder speichern, wenn tatsächlich etwas passiert. Zum Schutz der Privatsphäre werden Bilder dann nur bei Vorfällen abgerufen und angesehen. Das Ereignis kann später oder auch live mithilfe präziser Videoauf-

nahmen genauer analysiert werden.

Manche Hotelbetreiber schätzen einen abschreckenden Effekt durch die Kameras in öffentlich zugänglichen Bereichen, während andere Hotelbesitzer neben einem großen Funktionsumfang und hohen Auflösungen auf möglichst diskrete und unauffällig montierte Lösungen setzen.

Dank der innovativen Hemispheric-Technologie von MOBOTIX kann mit wenigen Kameras eine maximale Abdeckung erreicht werden wie beispielsweise im Eingangs-/ Lobbybereich eines Hotels. Zur Sicherung des Au-Bengeländes, der Parkplätze und Haupteingänge finden auch Wärmebildkameras häufig Anwendung. Im Bereich der Parkplatz-Lösungen gibt es die Möglichkeit der Zufahrtssteuerung durch Schrankenöffnung. Bei der Reservierung des Hotelzimmers, kann der Gast beispielsweise sein Kennzeichen anmelden. Wenn dieser dann vor der Schranke zum Parkraum des Hotels steht, kann eine automatische Öffnung für die Dauer des gebuchten Aufenthalts erfolgen. Auch helfen die Kameras in Tiefgaragen bei der Aufklärung von unbemerkten Parkremplern und geben Sicherheit bei Nacht. So existiert die Möglichkeit, die Sprechstellen als "Notruf-An-



lagen" zu verwenden. Der Gast kann über die Sprechstellen an verschiedenen Standorten im Parkbereich mit der Rezeption kommunizieren.

Maximale Sicherheit mit MOBOTIX MOBOTIX hat ein eigenes zertifiziertes Sicherheitskonzept, das "Cactus Concept" entwickelt, um eine zuverlässige und umfassende Absicherung vor schwerwiegenden Hackerangriffen zu ermöglichen. Für zusätzliche Netzwerksicherheit und einen geschützten Bereich voller Privatsphäre unterstützen IP-Kameras von MOBOTIX viele besondere Sicherheitstechnologien. Das Videosystem ist sofort einsatzbereit und wird den sich ständig wandelnden Anforderung der modernen Welt gerecht.

Als Beispiel für die Bildqualität der Kameras können Sie sich diese Livecam (zur Verfügung gestellt von unserem Partner Blickfix) in Schönau am Königsee via Scan des QR-Codes anschauen.











#### Hotel- und Objekteinrichtung nach Maß

In den Standardkollektionen bieten wir Ihnen **konfigurierbare Möbelserien** für ein ansprechendes und funktionelles Ambiente in Ihren Zimmern.

Darüber hinaus können unsere kreativen Köpfe Ihre Räumlichkeiten **individuell gestalten**- für Ihr Alleinstellungsmerkmal mit Wohlfühlcharakter.

Bei all unseren Produkten liegt der Fokus auf gutem Design, Funktionalität, Langlebigkeit sowie **Kostenminimierung beim Housekeeping** - speziell für den Hotelbetrieb. Es werden bei allen von uns gefertigten Produkten nur hochwertigste Materialien verarbeitet.





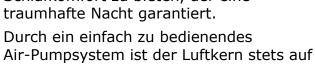


#### Eines der Highlights aus dem Hause r///m

#### **AIR-Mattress**

Liegekomfort der Extraklasse

Ein erholsamer und regenerativer Schlaf ist Gold wert. Insbesondere unsere luftgefederten Schlafsysteme eignen sich hervorragend dazu, jedem ein individuelles und einzigartiges Schlaferlebnis zu ermöglichen. Die Textilien sind durch ein intelligentes Reißverschlusssystem äußerst leicht zu wechseln. Ganz nach Wunsch kann auch ein Nässeschutz integriert werden. Hervorragende Lösungen, um Ihren Gästen einen perfekten Schlafkomfort zu bieten, der eine traumhafte Nacht garantiert.





**jede Körperform individuell anpassbar**. Zudem erleichtert eine Fernbedienung das Einstellen des Hüft- und Schulterbereiches und sorgt somit für beispiellosen Komfort. **Die Exklusivität und der hohe Liegekomfort** machen die Air Mattress zu einem idealen Gadget für Suiten und exklusive Hotelzimmer.

Ein einfaches Handling für das Housekeeping führt zu einer deutlichen Zeit- und somit auch Kostenersparnis!

#### Ein Mehrwert für Ihr Haus

- Jeder Gast kann seinen gewünschten Härtegrad individuell einstellen
- + Hygienische Eigenschaften und Allergiker geeignet
- + Einfachstes Handling für das Housekeeping
- **Truckpunkfreies Liegen**



Luftgefederte Schlafsysteme von reckert werkstatt möbel bieten Ihnen und Ihren Gästen eine qualitativ hochwertige Alternative zu regulären Schlafsystemen.

Mehrere Hoteliers und deren Gäste konnten wir bereits mit der AIR-Mattress begeistern.







#### Hotels sind unsere Leidenschaft.

Ob Sanierung oder Neubau – als Ausbauunternehmen sind wir immer an Ihrer Seite. Wir brennen für inspirierende Innenräume und faszinierende Fassaden, die unser Team für Sie und mit Ihnen zusammen erschafft. Dabei sind Ihre Wünsche die
Basis für jedes Realisierungskonzept: von ersten Renderings Ihres Hotels über Farbkonzepte bis hin zur schlüsselfertigen Realisierung und technischen Betreuung während der Betriebsphase. Gerne verleihen unsere Interior-Experten Ihren Räumen
den letzten Schliff – zum Beispiel mit maßgeschneidertem Mobiliar, stylischen Relaxlandschaften und der passenden Beleuchtung. Bei der Planung des Bauprojekts arbeitet TM Ausbau auf Wunsch mit der Building-Information-Modeling-Methode (BIM).

#### TM Ausbau bietet Ihnen das Hotelbau-Komplettpaket.

Wir wissen, dass in der Hotellerie jeder Quadratmeter Wertschöpfung bedeutet. Unser Augenmerk richten wir bei jedem Projekt auf die entscheidenden Stellschrauben in der Angebots- und Abwicklungsphase bis hin zur termingerechten Übergabe. Zudem profitieren Sie von unserer Expertise in den Bereichen Türen und Systemelemente, bei denen Schall- und Brandschutz eine wichtige Rolle spielen. Für uns zählt die gemeinsame Entwicklung Ihres Projekts – Schritt für Schritt. Nach der Fertigstellung unterstützt Sie TM Ausbau gerne beim effizienten, nachhaltigen und kostenorientierten Betreiben Ihres Hotels. Denn wir haben stets den gesamten Lebenszyklus des Gebäudes im Blick.







#### Lassen Sie mit uns Ihr Hotelkonzept Wirklichkeit werden.

Zu den besonders schönen Hotelbau-Referenzen aus dem Portfolio von TM Ausbau zählt das The Maximilian in Salzburg, das unser Tochterunternehmen TBM Innenausbau realisiert hat. Bei diesem anspruchsvollen Innenausbau-Auftrag gestaltete das Team den hochwertigen Neubau des von der französischen Architektur inspirierten Hotels mit.

Mehr zu diesem spannenden Projekt erfahren Sie auf unserer Website: www.tm-ausbau.eu/referenzen/the-maximilian

In Zeiten der Corona-Pandemie ergibt sich die Chance, innovative Ideen zu entwickeln und schnell umzusetzen. Sie möchten ein neues Hotelkonzept realisieren? Hier stehen wir als TM Ausbau mit Rat und Tat zur Seite. Wir unterstützen Sie zum Beispiel bei der Umnutzung oder Änderung von Raumkonzepten entsprechend der Corona-Vorschriften.

Hotel The Maximilian / Fotos: Gregor Hofbauer



#### Trendfarbe Schwarz im Gästebadezimmer

Schwarz gehört im Badezimmer aktuell zu den wichtigsten farblichen Statements. Viega greift diesen Trend auf und bietet seine WC-Betätigungsplatten aus dem Programm "Visign for Style" sowie die Duschrinne "Advantix Cleviva" auch in schwarzen Versionen an.

An Schwarz kommt keiner vorbei. Nicht nur im privaten Bereich, sondern auch in Hotelbadezimmern werden mit dieser Trendfarbe ganz unterschiedliche, spannende Akzente gesetzt: Je nach Kombination entweder edel und elegant, extravagant oder auch ganz puristisch. Entsprechend variantenreich präsentieren sich die WC-Betätigungsplatten "Visign for Style" von Viega und ermöglichen in Kombination mit der Duschrinne "Advantix Cleviva" ganzheitliche Gestaltungen.

#### **Hochwertige Ausführung**

Die WC-Betätigungsplatten "Visign for Style" werden aus hochwertigem Kunststoff gefertigt und schwarz matt lackiert. Zur Auswahl

stehen vier verschiedene Designs. Der Farbton harmoniert hervorragend mit zahlreichen schwarzen Armaturen verschiedener Hersteller. In einem genormten Abriebtest stellte die lackierte Oberfläche übrigens jüngst ihre Verschleißbeständigkeit unter Beweis: Die schwarz matte Anmutung blieb erhalten – ein wichtiges Argument gerade für Hotelbetreiber.

#### Feine Akzente

Harmonische Akzente im Badezimmer setzt die Duschrinne "Advantix Cleviva", die in Edelstahl schwarz gebürstet erhältlich ist. Die feine Abstimmung von Material und Farbe erzeugt in der Dusche einen stimmungsvollen Effekt. "Advantix Cleviva" ist in den Längen 800, 1.000 und 1.200 Millimeter lieferbar, bleibt aber dennoch in der Länge flexibel. Vor Ort kann die neue Duschrinne zum Beispiel bis auf eine Länge von 300 Millimeter stufenlos heruntergekürzt oder, durch eine Installation in Reihe, auch variabel verlängert werden. Montiert wird sie entweder an der Wand, frei wählbar innerhalb der Fliesenfläche oder auch als mittig im Duschbereich liegender Ablauf. Die Duschrinne "Advantix Cleviva" ist mit zwei unterschiedlichen Design-Einlegern erhältlich. Darüber hinaus stehen neben der Edelstahlvariante Schwarz gebürstet die Varianten Edelstahl gebürstet sowie die Farbtöne Goldfarben, Kupfer/Goldfarben sowie Champagner zur Auswahl.



#### Bedarfsgerechte Hygienespülung

# "Prevista Dry"-WC-Element mit "AquaVip"-Spülstation von Viega

Wasser muss fließen. Ansonsten kommt es zur Stagnation in den Trinkwasserleitungen und das Risiko steigt, dass sich Bakterien und Keime vermehren. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn Hotelzimmer über mehrere Tage ungenutzt bleiben. Eine intelligente Lösung zum Schutz vor Stagnation ist das "Prevista Dry"-WC-Element mit "AquaVip"-Spülstation von Viega, das bei Nutzungsunterbrechungen nach definierten Intervallen selbsttätig spült.

sie sich auf jeden weiteren Spülkasten direkt anwenden. Das reduziert den Aufwand für die Inbetriebnahme.

Eine direkte Auslesung der Spülstation inklusive Protokollierung der Spül-

Grundparameter dabei nur ein Mal de-

finiert werden. Anschließend lassen

Eine direkte Auslesung der Spülstation inklusive Protokollierung der Spülvorgänge ist via Bluetooth® und App ebenfalls möglich. Der Betreiber kann damit der gesetzlich vorgeschriebenen Dokumentation seiner Maßnahmen gegen eine mögliche Stagnation schnell und unkompliziert nachkommen.

"AquaVip"-Spülstation können Fremderwärmungen detektiert werden.

Designstarke WCBetätigungsplatten kombinieren

Das "Prevista Dry"-WC-Element mit au-

tomatischer Hygienespülung lässt sich

mit allen WC-Betätigungsplatten aus dem Viega "Visign"-Programm kombi-

nieren. Designstarke Lösungen entste-

hen beispielsweise mit einer Variante

aus Echtholz oder einem Modell in der

Trendfarbe Schwarz matt. Eingesetzt

werden können aber auch berührungslos auslösende WC-Betätigungsplat-

ten, die dann zusätzlich für maximale Hygiene vor der Wand sorgen.

Stagnation ist ein großes Risiko für den Erhalt der Trinkwassergüte, wobei der Hotelier in der Pflicht ist, stets für sauberes, hygienisch einwandfreies Trinkwasser zu sorgen. Die in das WC-Vorwandinstallationselement "Prevista Dry" integrierte "AquaVip"-Spülstation spült selbstständig sowohl die Kalt- als auch die Warmwasser führenden Trinkwasserleitungen nach definierten Intervallen oder zu definierten Spülzeitpunkten. Ein Temperatursensor stoppt den Spülvorgang, wenn hinreichend Warmwasser ausgetauscht ist. Spülmengen und die Zieltemperatur zur Beendigung des Spülvorgangs können dabei ganz individuell programmiert werden.

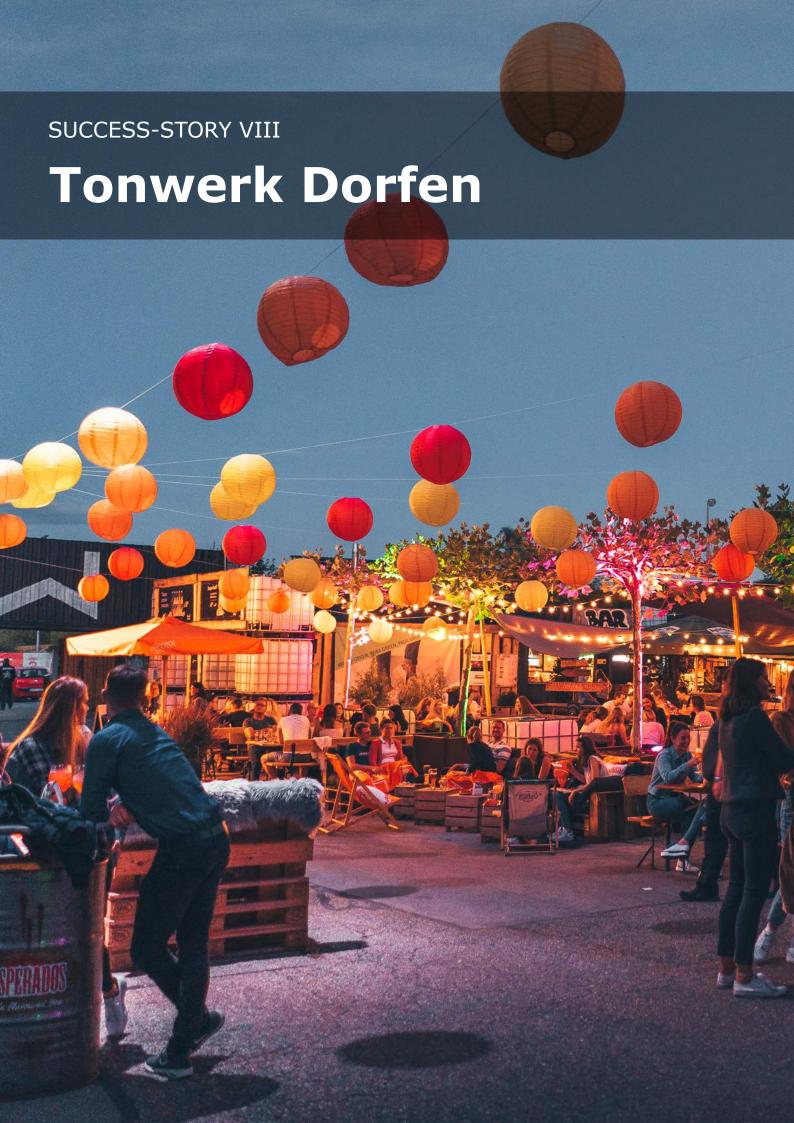
**Einfache Kommunikation** 

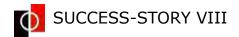
Die Inbetriebnahme und Kommunikation mit dem "Prevista Dry"-WC-Element mit "AquaVip"-Spülstation erfolgt per Bluetooth®-Modul und zugehöriger, kostenloser Viega-App Prevista Hygiene Control (für iOS und Android). So können Objekte mit mehreren dieser Module komfortabel per Smartphone eingerichtet und betrieben werden. Dank eines frei konfigurierbaren Templates müssen die Die Temperaturmessung des Wassers bei jedem Spülvorgang lässt außerdem Rückschlüsse darauf zu, ob es in der Installation Risiken der Fremderwärmung von Trinkwasser kalt gibt. Das kann beispielsweise durch Wärmeübergang in einem Schacht der Fall sein. Diese Hygienerisiken für das Trinkwasser würden sonst unentdeckt bleiben. Dank der Zusatzfunktion des "Prevista Dry"-WC-Element mit

In Gebäudekomplexen mit einer grö-Beren Zahl an solchen "Prevista Dry"-WC-Elementen, zum Beispiel Hotels, können die Einheiten auch an das Viega-eigene Trinkwassermanagementsystem "AquaVip Solutions" sowie die Gebäudeautomation angebunden werden. Dann ist eine zentrale Verwaltung oder Parametrierung der Spülfunktionen möglich und zu empfehlen. Vor allem ein innovatives Monitoring wie z. B. das Aufzeichnen von Temperaturverläufen ermöglicht Hotel-Betreibern eine umfassende Analyse der Trinkwasser-Installation. Der "Aqua-Vip"-Controller vernetzt das "Prevista Dry"-WC-Element mit "AquaVip"-Spülstation mit dem Trinkwasser-Management-System "AquaVip" Solutions.









#### Servus, aus dem Tonwerk Dorfen!

Über 110 Jahre lang wurde die Ziegelbrennerei "Meindl" im Osten von München betrieben. Was nach der Schließung übrig bleibt, sind riesige Industriegebäude mit einzigartigem Charakter. Ein Teil dieser Bauwerke wird die nächsten Jahre als Veranstaltungsgelände für Freizeit, Kultur und Nachtleben genutzt: Der Ursprung des Tonwerks.

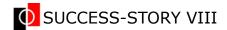
Wir verstehen uns als Impulsgeber für Kunst, Kultur und Kulinarik und möchten den Menschen in und um Dorfen einen Ort geben, an dem jede/r willkommen ist und sich wohlfühlt. Dabei steht vor allem die kulturelle Vielfalt im Vordergrund. Angefangen mit dem mogli's Restaurant, bekannt für seine modern bayrische Küche. Umgeben von der alten Schlosserei, dem Schauplatz für Konzerte und Veranstaltungen aller Art. Natürlich kommen auch alle Nachtschwärmer auf ihre Kosten - in unserem brandneuen Heizwerk Club und den beiden Bars Pajo's und shineBar. Diese Lokalitäten bilden den Kern des Tonwerks, welches das ganze Jahr über mit Veranstaltungsreihen und saisonalen Projekten wie unserem Pop-Up Biergarten oder dem Megaton Festival für elektronische Musik gefüllt wird. In diesem Jahr fand das erste Mal unser Kultursommer statt: Ein Event für jung und alt, bei dem Künstler aller Art auf unserer Freiluftbühne zu Gast waren.

Also, egal was ihr vorhabt: Im Tonwerk seid ihr genau an der richtigen Stelle. Das Leben ist zum leben da – make Memories!









#### PARTNER MIT KOMPETENZ

Das Tonwerk hat das Gelände in vielerlei Hinsicht in modernes Leben verwandelt. Das alte Ziegelwerk – geprägt durch seine massiven, steinernen Gebäude – legt dafür das Fundament des neuen kulinarischen Highlights. Doch diese Impulse für neue Highlights bedürfen Partner, die ähnlich moderne und innovative Sicht- und Herangehensweisen haben. Für uns ist einer dieser Partner das Hotelkompetenzzentrum, wo wir im April zu Besuch waren.

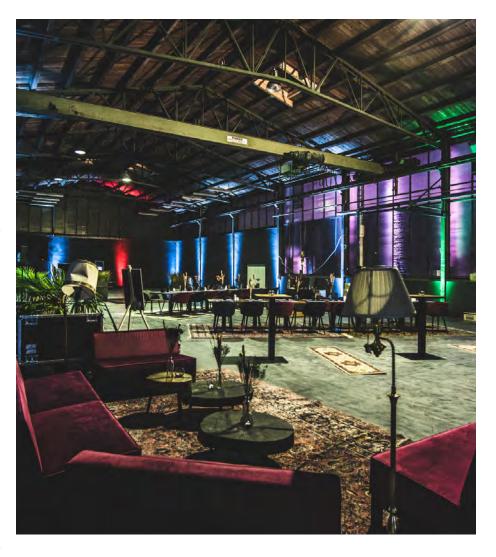
# ALS JUNGE GASTRONOMIE STEHEN WIR VOR VIELEN HERAUSFORDERUNGEN

Vor allem im Personal- und Produktbereich, für die uns Christian wertvollen Input mit an die Hand gegeben hat. Mehr in Richtung DIY, der Verzicht auf Fachpersonal und beispielsweise fertige Cocktails bei gleichbleibender Qualität. Erst dadurch haben wir die kukki Cocktails im Tonwerk eingeführt.

Eine weitere Bereicherung für unser Gelände ist das fwip Eis, das wir bei unserem Treffen als Innovation kennengelernt haben.

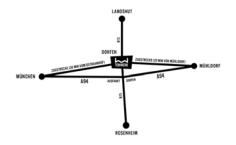
Für uns ist klar, dass wir auch in Zukunft einen engen Kontakt pflegen wollen und möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich für die kompetente und zuverlässige Zusammenarbeit bedanken.

kukkicocktail.com fwip.com



#### **DIE VIELFALT DES TONWERK**

Wenn auch Du Lust bekommen hast, bei uns im Tonwerk vorbeizuschauen, findest du anbei den schnellsten Weg zu uns. Und glaub' uns: es lohnt sich!



Das Tonwerk hat Donnerstags – Sonntags geöffnet. Die Öffnungszeiten der einzelnen Locations unterscheiden und aktualisieren sich regelmäßig, deshalb schau' am besten auf unserer Website vorbei, dort findest du Infos zu allen Events, Neuerungen und vielem mehr: www.tonwerk-dorfen.de.

Das Tonwerk eignet sich übrigens auch perfekt für Firmenevents aller Art, private Feiern und Messen. Auch diese Infos findest Du auf unserer Website.

Bis bald im Tonwerk!



#### mogli's Restaurant

modern. bayrisch. anders. Bayrische Küche modern interpretiert.

Das mogli's eignet sich perfekt als wunderschöne Hochzeitslocation. Und solls noch ein bisschen größer werden, ist die Alte Schlosserei im Tonwerk mit ihrem Industrie-Flair die perfekte Wahl.

#### zum mogli´s



#### Pajo's Zapfbar

Die Bar für jung und alt, in der Du's Bier selbst zapfst.

Im Pajo's erfüllt sich der Traum eines jeden Bayern: Das eigene Bier zapfen! Wie? Mit Zapfhahn am Tisch. Damit entscheidest Du selbst, wann und wie oft frisches Bier in Dein Glas fließt – auf's Barpersonal warten ist somit Schnee von gestern!

#### zum Pajo's



#### Alte Schlosserei -

Mehrzweck-Eventhalle für Konzerte, Firmenevents & vieles mehr.

Wir bieten das ideale Ambiente für Deine Firmenfeier. Egal, ob Weihnachtsfeier mit dem Team, oder Präsentation mit Deinen Kunden. Die Alte Schlosserei kann individuell für Deine Wünsche gebucht werden.

#### zur Location



#### shineBar

Trendige Lounge, Cocktailbar und Party-Location.

Wer auf dem Areal des Tonwerks feiern und relaxen möchte, kommt um die shineBar nicht herum – einer trendigen Lounge, Cocktailbar, sowie Party-Location. Hier feiern und tanzen Nachtschwärmer zum Musik-Mix zwischen Clubstyle & Charts, Chill out & Lounge Musik.

#### zur shineBar



#### **Heizwerk Club**

Herz des Nachlebens, hier wird die Nacht zum Tag gemacht.

Infos folgen...
es wird wild. Versprochen.

#### zur Location



#### Pop-Up Biergarten

Lässiger Pop-Up Biergarten im Industrie-Style im Hinterhof.

Freut Euch auf gemütliche Sommerabende unter freiem Himmel, mitten im Tonwerk-Gelände. Dieses Jahr mit einem Rahmenprogramm an Künstlern, welche den Sommer über verteilt unsere neue Seecontainer-Bühne bespielen werden. Auch wieder mit dabei: unser Pinsa-Stand mit neuen leckeren Variationen.

#### zum Pop-Up-Biergarten

#### SAVE THE DATE

# Preisverleihung: die Lobby der Zukunft

#### 19 NOV 2021

Erneut haben sich Studenten aus Hotellerie, Gastronomie und Architektur damit beschäftigt, wie für sie die Lobby in der Zukunft aussehen soll. Die fünf besten Einreichungen dürfen Mitte November performen und ihr Konzept vor den Jurymitgliedern Christian Peter (Hotelkompetenzzentrum), Hilda K. Weit (HR Group), Kai Hollmann (Fortune Hotels), Prof. Dr. Marco A. Gardini (Hochschule Kempten), Patrick Deseyve (Hotelshop.ONE), Peter Joehnk (JOI-Design) und Stephan Gerhard (Tante Alma, Bikini Hotels & Resorts) verteidigen. Wer Interesse daran hat, das Programm am Vormittag mitzugestalten und bei der Preisverleihung dabei zu sein, darf sich bei Julia von Klitzing gerne melden.

9 BEGINN

Anmeldung // Begrüßungskaffee

10 VORTRÄGE
10:00 Bewerbungstraining

effektiv präsentieren. professionell handeln. überzeugen. 2.OG großer Tagungsraum

10:30 die Macht von Social Media

erfolgreich in die Zukunft. die Meinungsmacher von morgen. 2.OG großer Tagungsraum

11 | NETWORKING Kaffeepause

brands kennenlernen. employer branding. netzwerk. 1.0G Hoteletage

Rundgang

Hotelzimmer besichtigen. fotosession. instagrammable.

1.OG Hoteletage

12 VORTRÄGE
12:00 Unsere Zukunft

e-mobility. nachhaltigkeit. klima. 2.OG großer Tagungsraum

12:30 Es werde Licht

warum wir Licht brauchen. 2.OG großer Tagungsraum 13 | MITTAGESSEN EG Restaurantbereich

14 BUSINESS-TIME Vorstellungsrunde

die Hotelbranche stellt sich vor. 1.OG Hoteletage

**Nice-to-know** das ABC des Hoteldevelopment.

15 | LOBBYKONZEPTE Präsentation der 5 Finalisten

vorstellen der Konzepte. verteidigung vor der Jury.

EG Restaurantbereich

**Kurze Pause**Beratung der Jury

EG Restaurantbereich

PREISVERLEIHUNG
Prämierung der Plätze 1-3

Siegerehrung. Jury. Projektpartner. EG Restaurantbereich

18 ABENDESSEN Get-together

netzwerk. party. austausch EG Restaurantbereich







19. Oktober 2021	Hameln, Vorwerk flooring Showroom
26. Oktober 2021	Stuttgart, Bund Deutscher Architekten
27. Oktober 2021	Köln, Wertheim-Cologne.com
28. Oktober 2021	Bochum, Showroom Steifensand / Vorwerk flooring
03. November 2021	Berlin, Distict One
04. November 2021	Hamburg, Assmann Büromöbelsysteme
09. November 2021	Frankfurt, Zentralverband Raum und Ausstattung
11. November 2021	Oberschleißheim, Hotelkompetenzzentrum
	zur Anmeldung QR-Code scannen oder anklicken



# **Q3**SEPTEMBER **2021**

